

FM/AM Portable CD Player

Istruzioni per l'uso

Informazioni relative al codice regionale

Il codice regionale della località di acquisto di questo lettore CD è riportato nell'angolo superiore sinistro dell'etichetta del codice a barre sulla confezione.

Per informazioni sugli accessori in dotazione con questo lettore CD, controllare il codice regionale del modello acquistato e vedere la sezione "Accessori (in dotazione/opzionali)".



"WALKMAN" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

D-FJ401
D-FJ405

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art. 2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n. 548.

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi da fiori, sopra l'apparecchio.

In alcuni paesi potrebbero essere in vigore norme specifiche per lo smaltimento delle batterie utilizzate per alimentare questo apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali.

AVVERTENZA

- RADIAZIONI LASER INVISIBILI SE APERTO
- NON SOFFERMARE LA VISTA SUL RAGGIO NÉ GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI

CE Il contrassegno CE è valido solo per i prodotti posti sul mercato dell'Unione europea.

Indice

Operazioni preliminari

Individuazione dei comandi	4
----------------------------------	---

Riproduzione di un CD

1. Collegamento del lettore CD.	6
2. Inserimento di un CD.	6
3. Riproduzione di un CD.	6

Opzioni per la riproduzione

Riproduzione ripetuta dei brani (riproduzione ripetuta)	10
Riproduzione di un solo brano (riproduzione singola)	10
Riproduzione dei brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale)	10
Riproduzione dei brani nell'ordine desiderato (riproduzione PGM)	11

Utilizzo della radio

Ascolto della radio	12
Memorizzazione delle stazioni radio preferite	14
Memorizzazione delle stazioni radio	15

Caratteristiche

Funzione G-PROTECTION	16
Enfaticizzazione dei bassi (SOUND)	16
Protezione dell'udito (AVLS)	17
Bloccaggio dei comandi (HOLD)	17
Disattivazione del segnale acustico relativo alle operazioni	18

Collegamento del lettore CD

Collegamento di un impianto stereo	19
--	----

Collegamento ad una fonte di alimentazione

Uso delle batterie ricaricabili	20
Uso delle batterie a secco	22
Note sulla fonte di alimentazione	22

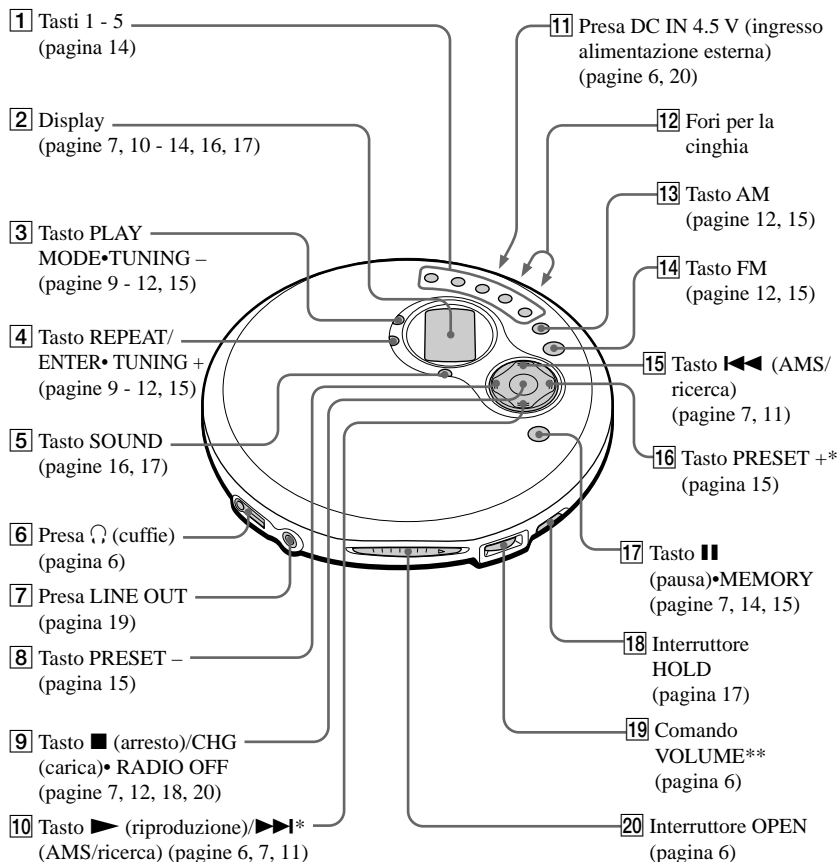
Informazioni aggiuntive

Precauzioni	23
Manutenzione	23
Guida alla soluzione dei problemi	24
Caratteristiche tecniche	26
Accessori (in dotazione/opzionali)	Retrocopertina

Individuazione dei comandi

Per maggiori dettagli, vedere le pagine riportate tra parentesi.

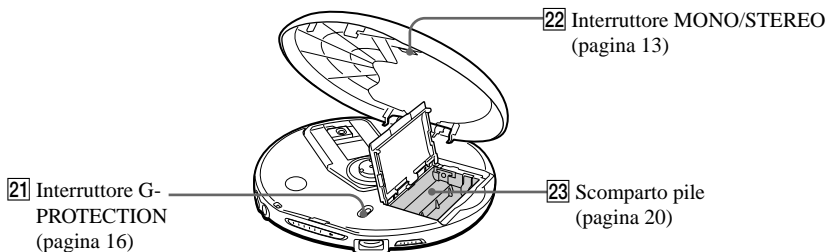
Letto CD (fronte)



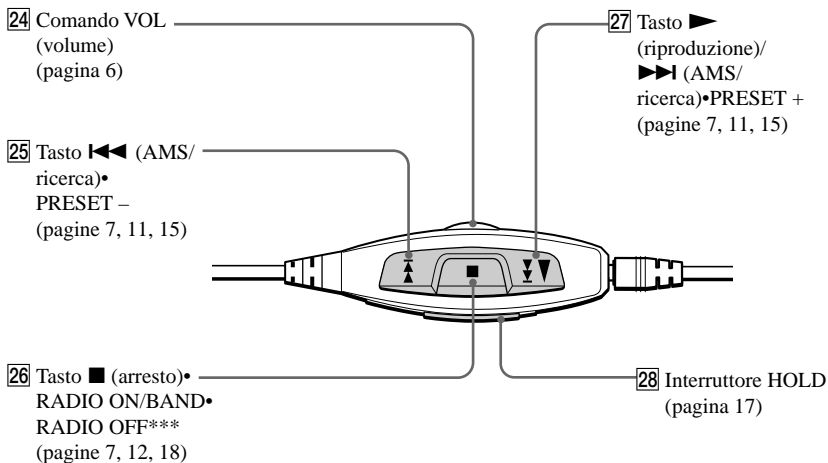
* Il tasto è dotato di un punto tattile.

** Un punto tattile è situato a lato del comando VOLUME per indicare la direzione da seguire per alzare il volume.

Letture CD (interno)



Telecomando (solo per D-FJ405)



*** Per spegnere la radio, tenere premuto il tasto finché l'indicazione della frequenza non scompare dal display.

Nota

Usare solo il telecomando in dotazione. Non è possibile far funzionare questo lettore CD con un telecomando fornito con altri lettori CD.

Riproduzione di un CD

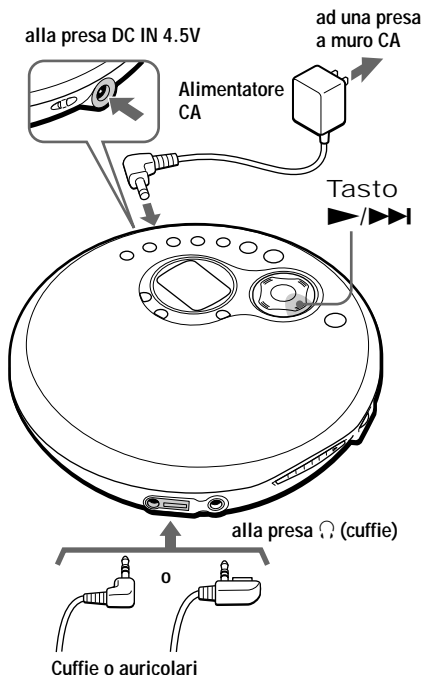
Come fonte di alimentazione è possibile usare anche batterie ricaricabili e batterie a secco.

1. Collegamento del lettore CD.

- 1 Collegare l'alimentatore CA.
- 2 Collegare le cuffie/gli auricolari.

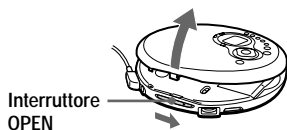
Per i modelli con telecomando in dotazione.

- Collegare la spina delle cuffie/degli auricolari al telecomando.
- Collegare saldamente le cuffie/gli auricolari al telecomando. Un collegamento allentato può causare rumore durante la riproduzione.

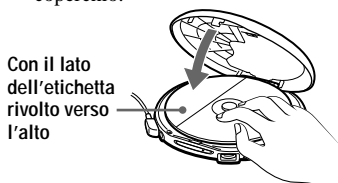


2. Inserimento di un CD.

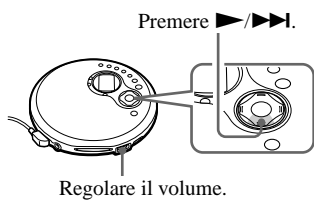
- 1 Per aprire il coperchio fare scorrere il tasto OPEN.



- 2 Posizionare il CD nell'apposito alloggiamento e chiudere il coperchio.



3. Riproduzione di un CD.



Per	Premere
Riprodurre (dal punto in cui la riproduzione è stata arrestata)	▶/▶▶
Riprodurre (dal primo brano)	▶/▶▶ per almeno 2 secondi
Effettuare una pausa/ripristinare la riproduzione dopo una pausa (solo per il lettore CD)	
Arrestare	■/CHG*2
Individuare l'inizio del brano corrente (AMS*1)	◀◀ una volta rapidamente*2
Individuare l'inizio dei brani precedenti (AMS)	◀◀ ripetutamente*2, *3
Individuare l'inizio del brano successivo (AMS)	▶/▶▶ una volta rapidamente*2, *3
Individuare l'inizio dei brani successivi (AMS)	▶/▶▶ ripetutamente*2, *3
Tornare rapidamente indietro	Tenere premuto ◀◀*2
Avanzare rapidamente	Tenere premuto ▶/▶▶*2

*1 Sensore musicale automatico

*2 È possibile eseguire queste operazioni sia durante la riproduzione che durante il modo di pausa.

*3 Dopo che è stato riprodotto l'ultimo brano, è possibile tornare all'inizio del primo brano premendo ▶/▶▶. Inoltre, se si è in corrispondenza del primo brano, è possibile individuare l'ultimo brano premendo ◀◀.

Informazioni sul display

- Se si preme ▶/▶▶ dopo la sostituzione del CD o dopo che si è spento e acceso il lettore, viene visualizzato per circa due secondi il numero totale di brani sul CD e il tempo complessivo di riproduzione.
- Durante la riproduzione, vengono visualizzati il numero del brano e il tempo di riproduzione trascorso del brano.
- Durante il modo di pausa, il tempo di riproduzione trascorso lampeggia.

Impostazione del livello massimo del volume (solo per D-FJ405)

- 1 Impostare VOL (volume) sul telecomando sul livello massimo.
- 2 Regolare il volume sul lettore CD sul livello desiderato. Questo livello diventa il livello di volume massimo per il telecomando.

Se il livello del volume non aumenta

- Se "AVLS" appare nel display del lettore CD, tenere premuto SOUND finché "AVLS" non scompare dal display. Per maggiori dettagli, vedere "Protezione dell'udito (AVLS)."
- Se le cuffie sono collegate alla presa LINE OUT, collegarle alla presa (cuffie).

(Continua)

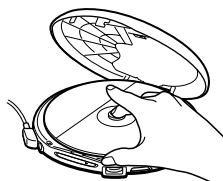
Informazioni sui CD-R/CD-RW

Questo lettore CD è in grado di riprodurre CD-R/CD-RW registrati nel formato CD-DA*, tuttavia la capacità di riproduzione può variare a seconda della qualità del disco e delle condizioni dell'apparecchio di registrazione.

* CD-DA è l'abbreviazione di Compact Disc Digital Audio, uno standard di registrazione utilizzato per i CD audio.

Rimozione di un CD

Premere il perno al centro del vassoio e contemporaneamente estrarre il CD.

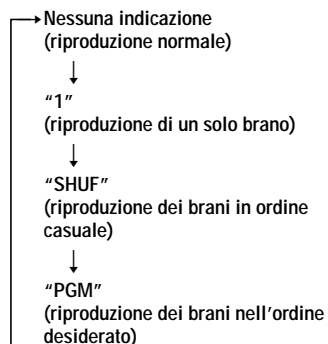


Opzioni per la riproduzione

È possibile usare vari modi di riproduzione utilizzando PLAY MODE e REPEAT/ENTER.

Tasto PLAY MODE

Ad ogni pressione del tasto, è possibile modificare il modo di riproduzione.



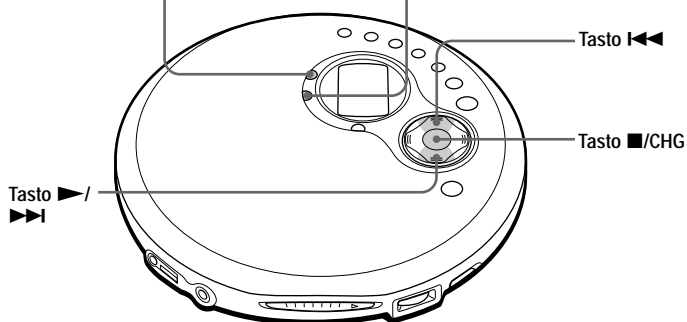
Tasto REPEAT/ENTER

REPEAT

È possibile ripetere il modo di riproduzione selezionato usando il tasto PLAY MODE.

ENTER

È possibile selezionare i brani per il modo di riproduzione PGM.

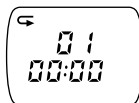


(Continua)

Riproduzione ripetuta dei brani (riproduzione ripetuta)

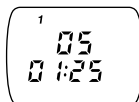
È possibile riprodurre ripetutamente i brani nel modo di riproduzione normale, singola, in ordine casuale e PGM.

Durante la riproduzione, premere REPEAT/ENTER.



Riproduzione di un solo brano (riproduzione singola)

Durante la riproduzione, premere ripetutamente PLAY MODE finché non appare "1".



Riproduzione dei brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale)

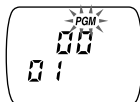
Durante la riproduzione, premere ripetutamente PLAY MODE finché non appare "SHUF".



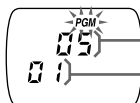
Riproduzione dei brani nell'ordine desiderato (riproduzione PGM)

È possibile programmare il lettore CD per riprodurre fino a 64 brani nell'ordine desiderato.

- 1** Durante la riproduzione, premere ripetutamente **PLAY MODE** fino a quando non appare "PGM".



- 2** Premere **◀◀** o **▶▶/▶▶** per selezionare un brano.

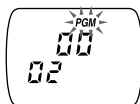


Numero del brano

Ordine di riproduzione

- 3** Premere **REPEAT/ENTER** per confermare la selezione del brano.

Appare l'indicazione "00" e l'ordine di riproduzione aumenta di uno.



- 4** Ripetere i punti 2 e 3 per selezionare i brani nell'ordine desiderato.

- 5** Tenere premuto **REPEAT/ENTER** finché non si avvia la riproduzione.

Verifica del programma

Durante la programmazione

Premere ripetutamente **REPEAT/ENTER** prima del punto 5.

Durante la riproduzione PGM

Premere ripetutamente **PLAY MODE** finché l'indicazione "PGM" non lampeggia, poi premere **REPEAT/ENTER**.

Ad ogni pressione di **REPEAT/ENTER**, appare il numero del brano.

Note

- Dopo avere inserito il brano 64 al punto 3, il primo brano selezionato appare nel display.
- Se si selezionano altri brani dopo averne memorizzati 64, i primi brani selezionati vengono cancellati.

Utilizzo della radio

Una volta memorizzate le stazioni, è possibile sintonizzarsi con facilità sulla stazione desiderata premendo uno dei tasti da 1 a 5.

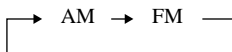
Ascolto della radio

È possibile ascoltare programmi FM e AM.

1 Premere FM o AM per selezionare la banda (accensione diretta).

Nota

Sul telecomando, premere RADIO ON/BAND finché non appare la banda desiderata. Ad ogni pressione del tasto, il display sul telecomando cambia come segue:



2 Premere TUNING + o – per sintonizzarsi sulla stazione desiderata, quindi regolare il volume.



Per spegnere la radio

Premere ■/CHG•RADIO OFF (sul telecomando, tenere premuto ■•RADIO ON/BAND•RADIO OFF).

Per sintonizzarsi velocemente su una stazione

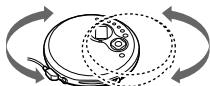
Tenere premuto TUNING + o – al punto 2 finché le cifre della frequenza non cominciano a cambiare nel display. Il lettore CD effettua una ricerca automatica delle frequenze radio e si arresta non appena trova una stazione con un segnale chiaro.

Per migliorare la ricezione delle trasmissioni


Per FM, estendere il cavo delle cuffie/degli auricolari.



Per AM, posizionare di nuovo il lettore CD.



Nota

Tenere le cuffie/gli auricolari collegati alla presa  del lettore CD anche durante l'ascolto di programmi FM tramite i diffusori collegati alla presa LINE OUT del lettore CD. Il cavo delle cuffie/degli auricolari funziona da antenna FM.

Se la ricezione delle trasmissioni FM è disturbata

Impostare l'interruttore MONO/STEREO su "MONO" utilizzando un oggetto appuntito.

Il disturbo viene ridotto, ma la radio riproduce le trasmissioni in monofonia.



Ascolto della radio con pile

Il lettore CD si spegne se si collega la spina della fonte di alimentazione esterna alla presa DC IN 4.5 V del lettore CD. Per continuare ad utilizzarlo, accendere il lettore premendo FM o AM (RADIO ON/BAND sul telecomando).

Memorizzazione delle stazioni radio preferite

È possibile inserire le stazioni radio preferite nella memoria del lettore CD. È possibile memorizzare fino a 5 stazioni desiderate di frequenza e banda diverse.

1 Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

2 Tenere premuto per almeno 2 secondi uno dai tasti da 1 a 5 in corrispondenza del quale si desidera memorizzare la nuova stazione.

Se la stazione viene memorizzata, viene emesso un segnale acustico e nel display appare l'indicazione "F1," "F2," "F3," "F4" o "F5". La nuova stazione sostituisce quella esistente.

Esempio:

FM:



AM:



Per riprodurre le stazioni preferite

Premere uno dei tasti da 1 a 5.

Per cancellare tutte le stazioni memorizzate

1 Scollegare la fonte di alimentazione (alimentatore CA, pile ricaricabili o alcaline).

2 Tenendo premuto MEMORY, collegare di nuovo l'alimentatore CA.

Le indicazioni nel display continuano a lampeggiare finché tutte le stazioni memorizzate non vengono cancellate, quindi smettono di lampeggiare e scompaiono dal display.



Memorizzazione delle stazioni radio

È possibile memorizzare fino a 40 stazioni: 30 per FM e 10 per AM.

1 Premere FM o AM per selezionare la banda (accensione diretta).

2 Premere MEMORY per almeno 2 secondi.

Il numero di preselezione 1 lampeggia nel display. Il lettore CD avvia la ricerca delle stazioni a partire dalle frequenze più basse, quindi si arresta per circa 3 secondi non appena riceve una stazione.

3 Se si desidera memorizzare la stazione ricevuta, premere MEMORY mentre il numero di preselezione lampeggia.

La stazione ricevuta viene memorizzata in corrispondenza del numero di preselezione 1 e il lettore CD avvia la ricerca di un'altra stazione. Se non si preme MEMORY entro 3 secondi, il lettore CD avvia la ricerca di un'altra stazione senza memorizzare la stazione corrente.

4 Ripetere il punto 3 finché tutte le stazioni ricevute non vengono memorizzate.

Se le stazioni sono già state memorizzate, le nuove stazioni memorizzate sostituiscono quelle esistenti.

Per arrestare la ricerca

- Premere FM o AM.
- Premere **■/CHG•RADIO OFF**. La radio si spegne.

Per memorizzare le stazioni manualmente

Se non è possibile memorizzare automaticamente le stazioni, memorizzarle manualmente.

1 Premere FM o AM.

2 Premere MEMORY.

Il numero di preselezione 1 lampeggia nel display.

3 Mentre il numero di preselezione 1 lampeggia, sintonizzarsi su una stazione desiderata utilizzando TUNING +/-, quindi selezionare un numero di preselezione utilizzando PRESET +/-.

4 Per memorizzare la stazione, premere MEMORY mentre il numero di preselezione lampeggia.

Se in corrispondenza di quel numero di preselezione è già stata memorizzata una stazione, la nuova stazione memorizzata sostituisce quella esistente.

Nota

Se non è possibile eseguire le operazioni descritte al punto 3 o 4 mentre il numero di preselezione lampeggia nel display, ripetere la procedura a partire dal punto 2.

Per riprodurre le stazioni memorizzate

1 Premere FM o AM.

2 Premere PRESET + o - per sintonizzarsi sulla stazione desiderata.

Funzione G-PROTECTION

La funzione G-PROTECTION è stata studiata per fornire un maggiore livello di protezione dagli urti mentre si sta correndo. Questa funzione fornisce un livello di protezione più alto rispetto a quello tradizionale.

Impostare G-PROTECTION (sotto al coperchio) su "ON".



Per disattivare la funzione G-PROTECTION

Impostare G-PROTECTION su "OFF".

Nota

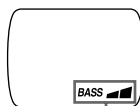
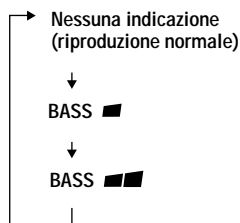
L'audio potrebbe saltare se:

- il lettore CD viene sottoposto a urti ininterrotti più forti del previsto
- viene riprodotto un CD sporco o graffiato
- vengono utilizzati CD-R/CD-RW di scarsa qualità o se si è verificato un problema con l'apparecchio di registrazione o con il software applicativo.

Enfaticizzazione dei bassi (SOUND)

È possibile ascoltare un suono dei bassi più potente.

Premere SOUND per selezionare "BASS ■" o "BASS ■■".



Viene visualizzato il modo di enfaticizzazione selezionato.

Selezionare "BASS ■■" per ottenere un' enfaticizzazione dei bassi superiore a quella che si avrebbe selezionando "BASS ■".

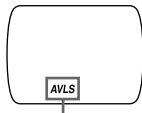
Nota

Se durante l'uso della funzione SOUND il suono risulta distorto, abbassare il volume.

Protezione dell'udito (AVLS)

La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System, sistema per la limitazione automatica del volume) limita il volume massimo, proteggendo così l'udito.

**Tenere premuto SOUND finché
"AVLS" non appare nel display.**



Visualizzato se la funzione AVLS è attivata.

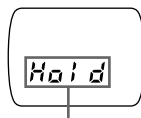
Disattivazione della funzione AVLS

Tenere premuto SOUND finché "AVLS" non scompare dal display.

Bloccaggio dei comandi (HOLD)

È possibile bloccare i comandi sul lettore CD onde evitare di premerli accidentalmente.

**Spostare HOLD nella direzione della
freccia.**



Visualizzato se la funzione HOLD è attivata.

Si può usare la funzione HOLD con il lettore CD e il telecomando. È quindi possibile far funzionare il lettore CD usando il telecomando quando la funzione di HOLD sul telecomando è stata disattivata.

Per sbloccare i comandi

Spostare HOLD nella direzione opposta alla freccia.

Disattivazione del segnale acustico relativo alle operazioni

Il segnale acustico proveniente dalle cuffie/dagli auricolari quando si utilizza il lettore CD può essere disattivato.

- 1 Scollegare la fonte di alimentazione (alimentatore CA, pile ricaricabili o a secco) dal lettore CD.**
 - 2 Collegare la fonte di alimentazione premendo per almeno un secondo ■/CHG sul lettore CD o ■ sul telecomando.**
-

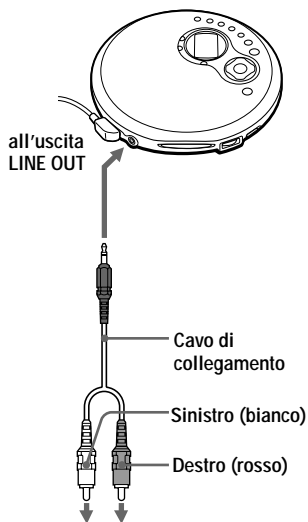
Attivazione del segnale acustico

Rimuovere la fonte di alimentazione, quindi collegarla senza premere né ■/CHG né ■.

Collegamento di un impianto stereo

È possibile ascoltare i CD attraverso un impianto stereo e registrarli su nastro. Per maggiori dettagli, vedere le istruzioni per l'uso in dotazione con l'apparecchio collegato.

Prima di effettuare i collegamenti assicurarsi di avere spento tutti i componenti collegati.



Stereo Impianto
stereo, registratore
a cassette,
radioregistratore a
cassette, ecc.

Note

- Prima di avviare la riproduzione di un CD, abbassare il volume del componente collegato onde evitare di danneggiare i diffusori collegati.
- Per la registrazione usare l'alimentatore CA. Le batterie ricaricabili o quelle a secco potrebbero scaricarsi completamente durante la registrazione.
- Regolare in modo adeguato il volume sull'apparecchio collegato onde evitare la distorsione del suono.

Se si usa il cavo di collegamento

Se il suono risulta distorto, collegare l'apparecchio alla presa Ω .

Informazioni sulle funzioni G-PROTECTION e SOUND durante l'utilizzo del cavo di collegamento

- Per registrare un suono CD di alta qualità, impostare l'interruttore G-PROTECTION su "OFF".
- La funzione SOUND non è operativa.

► Collegamento ad una fonte di alimentazione

È possibile usare le seguenti fonti di alimentazione:

- Batterie ricaricabili
- Alimentatore CA (vedere “Riproduzione di un CD”)
- Batterie alcaline LR6 (formato AA)

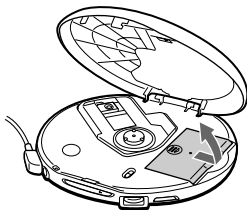
Per maggiori dettagli sulla durata delle batterie e sul tempo di carica delle batterie ricaricabili, vedere “Caratteristiche tecniche”.

Uso delle batterie ricaricabili

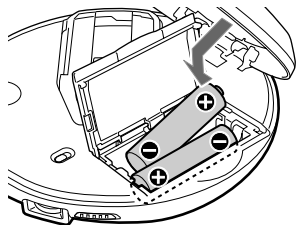
Caricare le batterie ricaricabili prima di usarle per la prima volta. Con questo lettore CD è possibile usare solo le seguenti batterie ricaricabili.

- NH-WMAA

1 Aprire il coperchio dello scomparto batterie all'interno del lettore CD.

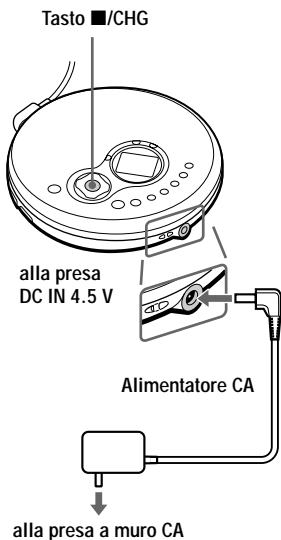




2 Inserire due batterie ricaricabili facendo corrispondere il simbolo ⊕ al diagramma nell'apposito scomparto, quindi chiudere il coperchio fino a che non scatta in posizione.




Inserire per prima l'estremità ⊖ (per entrambe le batterie).

3 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN 4.5 V del lettore CD e ad una presa a muro CA, poi premere ■/CHG per avviare la carica.



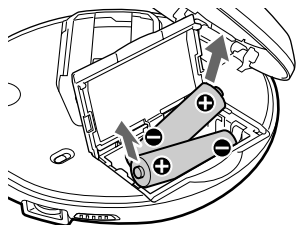
Il lettore CD avvia la carica delle batterie. Le barre dell'indicatore  si illuminano in successione. Quando le batterie sono completamente cariche, l'indicatore  si spegne.

Se ■/CHG viene premuto dopo che la ricarica è stata completata, l'indicatore  lampeggia e nel display appare “Full”.

4 Scollegare l'alimentatore CA.

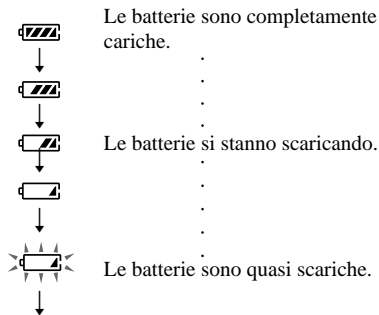
Rimozione delle batterie ricaricabili

Rimuovere le batterie come illustrato di seguito.



Quando caricare le batterie ricaricabili

È possibile controllare la carica rimanente delle pile nel display.





Lo batt* Le batterie sono scariche.

* Viene emesso un segnale acustico.

Per mantenere a lungo la capacità di carica originale, caricare le pile soltanto quando sono completamente scariche.

Note

- Le barre dell'indicatore  mostrano solo indicativamente la carica rimanente delle batterie. Ogni barra non indica necessariamente un quarto della carica della batteria.
- In base alle condizioni operative, le barre dell'indicatore  potrebbero aumentare o diminuire.

Quando sostituire le batterie ricaricabili

Se la durata delle batterie si dimezza, sostituire le batterie con batterie ricaricabili nuove.

Nota sulle batterie ricaricabili

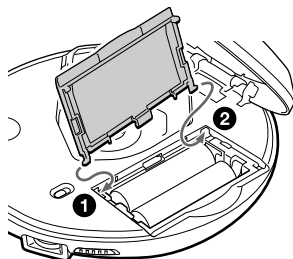
Se le batterie sono nuove o se non sono state utilizzate per un periodo di tempo prolungato, per caricarle completamente potrebbe essere necessario caricarle e scaricarle più volte.

Nota sul trasporto delle batterie ricaricabili

Per evitare che le batterie si surriscaldino, utilizzare l'apposita custodia in dotazione. Se le batterie ricaricabili e oggetti metallici entrano in contatto, è possibile che si generino incendi o surriscaldamenti dovuti a corto circuiti.

Per montare il coperchio dello scomparto per le batterie

Se il coperchio dello scomparto per le batterie si dovesse staccare in seguito ad una caduta o perché si è esercitata una forza eccessiva, ecc., rimontarlo come illustrato di seguito.



Uso delle batterie a secco

Con il presente lettore CD, utilizzare solo il seguente tipo di batterie a secco:

- Batterie alcaline LR6 (formato AA)

Nota

Quando si utilizzano le pile a secco, assicurarsi di rimuovere l'alimentatore CA.

1 Aprire il coperchio dello scomparto per le batterie.

2 Inserire due batterie LR6 (formato AA) facendo corrispondere il polo \oplus al diagramma nello scomparto per le batterie.

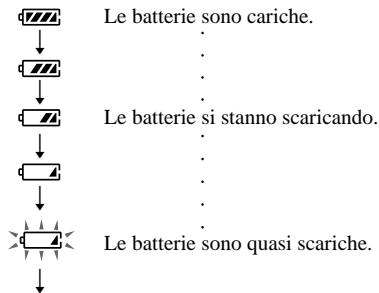
Inserire per prima l'estremità \ominus (per entrambe le batterie).

Rimozione delle batterie

Rimuovere le pile nello stesso modo delle batterie ricaricabili.

Quando sostituire le batterie

È possibile controllare la carica rimanente delle batterie nel display.



Lo batt* Le batterie sono scariche.

* Viene emesso un segnale acustico.

Quando le pile sono scariche, sostituirle entrambe con altre nuove.

Note sulla fonte di alimentazione

Quando non si usa il lettore CD scollegare tutte le fonti di alimentazione.

Alimentatore CA

- Usare esclusivamente l'alimentatore CA in dotazione o l'alimentatore elencato in "Accessori (in dotazione/opzionali)". Non usare altri tipi di alimentatori CA onde evitare problemi di funzionamento.

Polarità dello spinotto



- Quando si scollega l'alimentatore CA dalla presa a muro CA, non tirare mai il cavo ma afferrare l'alimentatore stesso.
- Non toccare l'alimentatore CA con le mani bagnate.

Batterie ricaricabili e batterie a secco

- Non caricare le batterie a secco.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non trasportare le batterie insieme a monete o ad altri oggetti metallici. Il contatto dei terminali positivo o negativo con oggetti metallici potrebbe sviluppare calore.
- Non usare batterie ricaricabili insieme a batterie a secco.
- Non usare batterie nuove con batterie vecchie.
- Non usare contemporaneamente tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non usare le batterie per un periodo di tempo prolungato, rimuoverle dall'apparecchio.
- In caso di perdite di elettrolita, asciugare ogni traccia di deposito dallo scomparto per le batterie e mettere delle batterie nuove. Se tracce di deposito entrano in contatto con la pelle, lavare accuratamente la parte.

Precauzioni

Sicurezza

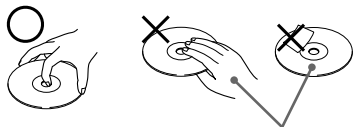
- Se un qualsiasi oggetto liquido o solido dovesse penetrare all'interno del lettore CD, scollegare il lettore CD e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo nuovamente.
- Non inserire oggetti estranei nella presa DC IN 4.5 V (ingresso alimentazione esterna).

Lettore CD

- Mantenere la lente del lettore CD pulita e non toccarla. Altrimenti la lente potrebbe venire danneggiata e il lettore potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocare oggetti pesanti sul lettore CD onde evitare di danneggiare il lettore CD e il CD.
- Non lasciare il lettore CD in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, a polvere o sabbia eccessiva, a umidità o pioggia, a urti e collocare il lettore su superfici piane e non lasciarlo all'interno di un'auto con i finestrini chiusi.
- Se il lettore CD causa interferenze alla ricezione radio o televisiva, spegnere il lettore o posizionarlo lontano dalla radio o dal televisore.
- Con il presente lettore CD non è possibile riprodurre dischi dalle forme irregolari (ad esempio a forma di cuore, di quadrato e di stella). Non utilizzare dischi dalle forme irregolari onde evitare di danneggiare il lettore CD.

Manutenzione dei CD

- Per mantenere i CD puliti, tenerli dal bordo senza toccarne la superficie.
- Non applicare adesivi o materiali simili sul CD.



Non in questi modi

- Non esporre il CD alla luce diretta del sole o a fonti di calore, come i condotti d'aria calda. Non lasciare i CD all'interno di un'auto parcheggiata al sole.

Cuffie/auricolari

Sicurezza stradale

Non usare le cuffie o gli auricolari mentre si va in bicicletta o mentre si guida un qualunque mezzo motorizzato. Un comportamento simile potrebbe essere pericoloso per la circolazione ed è proibito in alcune aree. Inoltre potrebbe essere potenzialmente pericoloso usare le cuffie ad alto volume mentre si cammina, soprattutto in prossimità di attraversamenti pedonali. Prestare particolare attenzione o interrompere l'uso delle cuffie in situazioni potenzialmente pericolose.

Prevenzione dei danni all'udito

Evitare di usare le cuffie o gli auricolari a volume elevato. Gli esperti dell'udito mettono in guardia contro un uso continuo, ad alto volume o prolungato. Se si manifesta un ronzio alle orecchie, ridurre il volume o interrompere l'uso.

Rispetto per gli altri

Mantenere il volume ad un livello moderato. In questo modo si possono sentire i suoni provenienti dall'esterno e non disturbare le persone vicine.

Manutenzione

Pulizia del rivestimento esterno

Usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua o soluzione detergente neutra. Non usare alcol, benzene o diluenti.

Guida alla soluzione dei problemi

Se il problema dovesse persistere dopo aver eseguito i seguenti controlli, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Lettore CD

Sintomo	Causa e/o azioni di correzione
Il volume non aumenta anche se il comando VOLUME è stato impostato sul livello massimo.	<ul style="list-style-type: none">→ Tenere premuto SOUND fino a che "AVLS" non scompare dal display (pagina 17).→ Le cuffie o gli auricolari sono collegati alla presa LINE OUT. Collegarli alla presa (cuffie) (pagina 6).
Non è possibile regolare il volume.	<ul style="list-style-type: none">→ Le cuffie o gli auricolari sono collegati alla presa LINE OUT. Collegarli alla presa (cuffie) (pagina 6).
Non viene emesso alcun suono oppure l'audio emesso è disturbato.	<ul style="list-style-type: none">→ Collegare saldamente le spine (pagina 6).→ Gli spinotti sono sporchi. Pulirli regolarmente con un panno morbido asciutto.
Il tempo di riproduzione è troppo breve se il lettore CD viene alimentato con le batterie a secco.	<ul style="list-style-type: none">→ Assicurarsi di usare batterie alcaline e non batterie al manganese (pagina 22).→ Sostituire le batterie vecchie con batterie alcaline LR6 (formato AA) (pagina 22).
Il tempo di riproduzione è troppo breve se il lettore CD viene alimentato con le batterie ricaricabili.	<ul style="list-style-type: none">→ Caricare e scaricare più volte le batterie ricaricabili (pagine 20, 21).
"Lo batt" o "00" appare nel display. Il CD non viene riprodotto.	<ul style="list-style-type: none">→ Le batterie ricaricabili sono completamente scariche. Caricare le batterie (pagine 20, 21).→ Sostituire le batterie con delle batterie alcaline LR6 (formato AA) nuove (pagina 22).
Nel display appare l'indicazione "HI dc In".	<ul style="list-style-type: none">→ Usare esclusivamente l'alimentatore CA o il cavo per batteria auto elencato nella sezione "Accessori (in dotazione/opzionali)" (retrocopertina).→ Scollegare tutte le fonti di alimentazione, quindi inserire le batterie o collegare di nuovo l'alimentatore CA (pagine 6, 20 - 22).
Il CD non viene riprodotto o appare l'indicazione "no dISC" quando si inserisce un CD nel lettore.	<ul style="list-style-type: none">→ I tasti sono bloccati. Spostare l'interruttore HOLD nella posizione iniziale (pagina 17).→ Il CD è sporco o difettoso (pagina 23).→ Assicurarsi di avere inserito il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto (pagina 6).→ Si è formata della condensa.→ Non usare il CD per alcune ore fino all'evaporazione della condensa.→ Chiudere saldamente il coperchio dello scomparto per le batterie (pagina 20).→ Assicurarsi di avere inserito correttamente le batterie (pagine 20 - 22).→ Collegare saldamente l'alimentatore CA ad una presa a muro CA (pagina 6).→ Il CD-R/CD-RW non è stato finalizzato. Finalizzare il CD-R/CD-RW utilizzando l'apparecchio di registrazione.→ Si è verificato un problema di qualità del CD-R/CD-RW, dell'apparecchio di registrazione o del software applicativo.

Lettore CD

Sintomo	Causa e/o azioni di correzione
Se viene premuto un tasto, "Hold" appare nel display e il lettore non avvia la riproduzione.	→ I tasti sono bloccati. Spostare l'interruttore HOLD nella posizione iniziale (pagina 17).
Non è possibile regolare il volume tramite il comando VOLUME sul lettore CD.	→ Il lettore CD è collegato ad un componente audio. Regolare il volume utilizzando il comando volume del componente collegato (pagina 19).
Il lettore CD non avvia la carica.	→ Nel modo di arresto, premere ■/CHG (pagina 20).
La riproduzione viene avviata dal punto in cui è stata arrestata (funzione di ripristino).	→ La funzione di ripristino è attivata. Per avviare la riproduzione a partire dal primo brano, premere ►/►► per 2 o più secondi oppure aprire il coperchio del lettore CD. In alternativa, rimuovere tutte le fonti di alimentazione, quindi inserire di nuovo le pile o ricollegare l'alimentatore CA (pagina 6, 7, 20, 22).
Il CD emette un fruscio.	→ Chiudere saldamente il coperchio dello scomparto batterie (pagina 20).
Quando il coperchio del lettore CD viene chiuso, il CD inizia a girare.	→ Il lettore CD sta leggendo le informazioni contenute nel CD. Non si tratta di un problema di funzionamento.
Non è possibile far funzionare correttamente il lettore CD con il telecomando.	→ I tasti del lettore CD sono stati premuti per errore.

Radio

Sintomo	Causa e/o azioni di correzione
L'audio è debole o è di qualità scadente.	→ Caricare le batterie ricaricabili (pagine 20, 21). → Sostituire le pile con pile alcaline LR6 (formato AA) nuove (pagina 22). → Posizionare il lettore CD lontano dal televisore. → Tenere l'alimentatore CA lontano dal lettore CD.

Caratteristiche tecniche

Lettore CD

Sistema

Sistema audio digitale per CD

Proprietà del diodo al laser

Materiale: GaAlAs

Lunghezza d'onda: $\lambda = 780 \text{ nm}$

Durata di emissione: continua

Uscita laser: inferiore a $44,6 \mu\text{W}$

(questo valore è stato misurato ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco di cattura ottico con un'apertura di 7 mm).

Conversione D-A

Controllo asse temporale al quarzo a 1 bit

Risposta in frequenza

20 - 20 000 Hz ± 1 dB (misurata da JEITA CP-307)

Uscita (ad un livello di ingresso di 4,5 V)

Uscita di linea (minipresa stereo)

Livello di uscita 0,7 V rms a 47 k Ω

Impedenza di carico raccomandata oltre 10 k Ω

Auricolari (minipresa stereo)

Circa 5 mW + circa 5 mW a 16 Ω

(circa 0,5 mW + circa 0,5 mW a 16 Ω)*

*Per gli utenti in Francia

Radio

Gamma di frequenza*

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

IF

FM: 10,7 MHz

AM: 450 kHz

Antenna

FM: antenna cavo cuffie/auricolari

AM: antenna a barra di ferrite incorporata

* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87.

Generali

Requisiti di alimentazione

Il codice regionale del modello acquistato è riportato nell'angolo superiore sinistro del codice a barre sulla confezione.

- Due batterie ricaricabili NH-WMAA Sony: 2,4 V CC
- Due batterie LR6 (formato AA): 3 V CC
- Alimentatore CA (presa DC IN 4.5 V):
Modello U2/U/CA2/E92/MX2/TW2/BR3: 120 V, 60 Hz
Modello CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V, 50/60 Hz
Modello CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Modello AU2: 240 V, 50 Hz
Modello JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V, 50/60 Hz
Modello HK2: 220 V, 50/60 Hz
Modello AR1/CNA: 220 V, 50 Hz

Durata batteria* (ore approssimative)

(Se si usa il lettore CD su una superficie piana e stabile).

Il tempo di riproduzione varia a seconda del modo in cui viene usato il lettore CD.

Quando viene utilizzata	G-PROTECTION		RADIO accesa
	acceso	spento	
Due NH-WMAA (caricata per circa 4 ore**)	24	21	40
Due pile alcaline Sony LR6 (SG) (prodotte in Giappone)	47	37	70

* Valore misurato in base allo standard di JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Il tempo di carica varia a seconda del modo in cui vengono usate le batterie ricaricabili.

Temperatura di utilizzo

5°C - 35°C

Dimensioni (l/a/p) (escluse le parti sporgenti e i comandi)

Circa 135,9 × 30,8 × 137,4 mm

Peso (accessori esclusi)

Circa 210 g

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori (in dotazione/opzionali)

Accessori in dotazione

Il codice regionale del modello acquistato è riportato nell'angolo superiore sinistro del codice a barre sulla confezione.

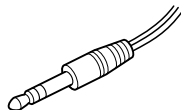
D-F1401
D-F1405

	D-F1401	D-F1405
Alimentatore CA (1)	○	○
Cuffie/auricolari con telecomando (1)	—	○
Cuffie/auricolari (1)	○	—
Batterie ricaricabili (2)	—	○
Custodia per batterie (1)	—	○

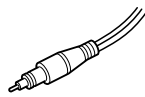
Accessori opzionali

Alimentatore CA	AC-E45HG
Sistema diffusori attivi	SRS-T55 SRS-Z500
Cavo per batteria auto	DCC-E345
Cavo per batteria auto con blocco di collegamento per auto	DCC-E34CP
Blocco di collegamento per auto	CPA-9C
Cavo di collegamento	RK-G129 RK-G136
Batterie ricaricabili	NH-WM2AA (NH-WMAA × 2)
Auricolari	MDR-E848LP MDR-EX70LP
Cuffie	MDR-A44L MDR-A110LP

Se vengono utilizzate delle cuffie opzionali, utilizzare unicamente cuffie con miniprese stereo. Non è possibile utilizzare le cuffie con prese di tipo micro.



Minipresa stereo



Micropresa

Se il proprio rivenditore non dispone degli accessori sopra indicati, chiedere informazioni dettagliate relative agli accessori disponibili nel proprio paese.